

Vu l'urgence;

Considérant la création du niveau 2+ le 1er juillet 1993, que de ce fait les échelles des traitements des grades de la carrière d'assistant de probation doivent être fixées sans tarder à ladite date;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** A l'article 1er de l'arrêté royal du 4 août 1975 fixant les échelles des traitements des grades particuliers du Ministère de la Justice, modifié par les arrêtés royaux des 14 novembre 1978, 19 décembre 1986, 14 décembre 1988 et 4 mai 1993, sous la rubrique I

"Personnel administratif soumis au statut des agents de l'Etat" sous l'intitulé

"B. Services extérieurs, a) Administration des Etablissements pénitentiaires" les mentions :

« Assistant de probation en chef	24/7
Assistant de probation principal	24/6
Assistant de probation de première classe	23/6
Assistant de probation	22/6 »
sont remplacées par les mentions :	
« Assistant de probation en chef	28/4
Assistant de probation principal	28/3
Assistant de probation de première classe	27/3
Assistant de probation	26/5 »

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1er juillet 1993.

**Art. 3.** Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 6 avril 1995

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

M. WATHELET

Le Ministre du Budget,

H. VAN ROMPUY

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende de oprichting van het niveau 2+ op 1 juli 1993 waardoor de nieuwe weddeschalen verbonden aan de graden van de loopbaan van probatieassistent vanaf die datum onverwijld moeten worden vastgesteld;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 1 van het koninklijk besluit van 4 augustus 1975 tot vaststelling van de weddeschalen verbonden aan de bijzondere graden bij het Ministerie van Justitie, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 14 november 1978, 19 december 1986, 14 december 1988 en 4 mei 1993, onder de rubriek I

"Administratief personeel onderworpen aan het statuut van het Rijkspersoneel" onder het opschrift

"B. Buitendiensten, a) Bestuur der Strafinrichtingen" worden de vermeldingen :

« Hoofdprobatieassistent	24/7
Eerstaanwendend probatieassistent	24/6
Probatieassistent eerste klasse	23/6
Probatieassistent	22/6 »
vervangen door de vermeldingen :	
« Hoofdprobatieassistent	28/4
Eerstaanwendend probatieassistent	28/3
Probatieassistent eerste klasse	27/3
Probatieassistent	26/5 »

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 1993.

**Art. 3.** Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 6 april 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,

M. WATHELET

De Minister van Begroting,

H. VAN ROMPUY

F. 95 — 1395

[Mac — 9383]

**6 AVRIL 1995.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 26 septembre 1990 fixant certaines dispositions administratives en faveur des agents de l'Administration des Etablissements pénitentiaires, titulaires d'un grade de la carrière d'agent pénitentiaire ou de technicien

ALBERT II, Roi des Belges,

A tout, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 107, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat;

Vu l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant le signalement et la carrière des agents de l'Etat;

Vu l'arrêté royal du 20 juillet 1964 relatif au classement hiérarchique des grades que peuvent porter les agents des administrations de l'Etat, modifié notamment par l'arrêté royal du 5 avril 1968;

Vu l'arrêté royal du 15 février 1971 érigeant les services extérieurs de l'Administration des Etablissements pénitentiaires en entité distincte au sein du Ministère de la Justice;

Vu l'arrêté royal du 26 septembre 1990 fixant certaines dispositions administratives en faveur des agents de l'Administration des Etablissements pénitentiaires, titulaires d'un grade de la carrière d'agent

N. 95 — 1395

[Mac — 9383]

**6 APRIL 1995.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 september 1990 tot vaststelling van sommige administratieve bepalingen ten gunste van de personeelsleden van het Bestuur Strafinrichtingen die met een graad van de loopbaan van penitentiair beambte of van technicus zijn bekleed

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 107, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de beoordeling en de loopbaan van het Rijkspersoneel;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juli 1964 betreffende de hiërarchische indeling van de graden waarvan de ambtenaren in de Rijksbesturen kunnen titularis zijn, inzonderheid gewijzigd bij het koninklijk besluit van 5 april 1968;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 februari 1971 waarbij de buitendiensten van het Bestuur Strafinrichtingen als een afzonderlijke dienst eenheid in het Ministerie van Justitie wordt beschouwd;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 september 1990 tot vaststelling van sommige administratieve bepalingen ten gunste van de personeelsleden van het Bestuur Strafinrichtingen die met een graad van de loopbaan

pénitentiaire ou de technicien, modifié par les arrêtés royaux des 15 janvier 1992 et 23 novembre 1993;

Vu le protocole du 3 avril 1995 dans lequel sont consignées les conclusions de la négociation au sein du Comité de négociation, secteur III, Justice;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 27 octobre 1994;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 27 octobre 1994;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que l'ancienneté acquise dans le niveau 4 par les agents, titulaires d'un grade de la carrière d'agent pénitentiaire ou de technicien, doit être considérée comme ancienneté acquise dans le niveau 3 de la même façon que l'ancienneté accordée dans leur nouveau grade;

Considérant que cette mesure doit être prise sans tarder pour qu'ils puissent participer aux concours d'accès au niveau supérieur;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** L'article 9 de l'arrêté royal du 26 septembre 1990 fixant certaines dispositions administratives en faveur des agents de l'Administration des Etablissements pénitentiaires, titulaires d'un grade de la carrière d'agent pénitentiaire ou de technicien, est complété par la disposition suivante:

« La même ancienneté au niveau 3 que celle acquise dans leur nouveau grade est attribuée au surveillant, premier surveillant et surveillant principal nommé respectivement agent pénitentiaire, premier agent pénitentiaire et agent pénitentiaire principal ».

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1er mars 1990.

**Art. 3.** Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 6 avril 1995.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

M. WATHELET

van penitentiair beambte of van technicus zijn bekleed, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 15 januari 1992 en 23 november 1993;

Gelet op het protocol van 3 april 1995 waarin de conclusies van de onderhandeling gevoerd in het Onderhandelingscomité, sector III, Justitie, zijn vermeld;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 27 oktober 1994;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 27 oktober 1994;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de anciënniteit verworven in niveau 4 door de ambtenaren, bekleed met een graad van de loopbaan van penitentiair beambte of van technicus, dient beschouwd te worden als anciënniteit verworven in niveau 3 zoals de anciënniteit hen toegekend in hun nieuwe graad;

Overwegende dat deze maatregel onverwijld moet genomen worden om hen toe te laten deel te nemen aan vergelijkende examens voor overgang naar het hogere niveau;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en bestuiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 9 van het koninklijk besluit van 26 september 1990 tot vaststelling van sommige administratieve bepalingen ten gunste van de personeelsleden van het Bestuur Strafinrichtingen die met een graad van de loopbaan van penitentiair beambte of van technicus zijn bekleed, wordt aangevuld met de volgende bepaling:

« Aan de bewaarder, de eerste bewaarder en de eerstaanwezend bewaarder benoemd tot respectievelijk penitentiair beambte, eerste penitentiair beambte en eerstaanwezend penitentiair beambte wordt dezelfde anciënniteit in niveau 3 toegekend als de anciënniteit die zij verkregen hebben in hun nieuwe graad ».

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 maart 1990.

**Art. 3.** Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 6 april 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,

M. WATHELET

F. 95 — 1396

[Mac — 9386]

**6 AVRIL 1995.** — Arrêté royal autorisant les Services extérieurs de l'Administration des Etablissements pénitentiaires du Ministère de la Justice à engager des contractuels en vue de répondre à des besoins exceptionnels et temporaires en personnel

ALBERT II, Roi des Belges.

A tout, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 22 juillet 1993 portant certaines mesures en matière de fonction publique, notamment l'article 4 et les articles 13 et 14, modifiés par la loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses;

Vu l'arrêté royal du 18 novembre 1991 fixant les conditions d'engagement par contrat de travail dans certains services publics;

Vu l'arrêté royal du 3 novembre 1993 portant les mesures d'exécution relatives à la mobilité du personnel de certains services publics, notamment l'article 17;

N. 95 — 1396

[Mac — 9386]

**6 APRIL 1995.** — Koninklijk besluit waarbij toelating wordt verleend aan de Buitendiensten van het Bestuur der Strafinrichtingen van het Ministerie van Justitie contractuelen in dienst te nemen om te voldoen aan uitzonderlijke en tijdelijke personeelsbehoeften

ALBERT II, Koning der Belgen.

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 22 juli 1993 houdende bepaalde maatregelen inzake ambtenarenzaken, inzonderheid op artikel 4 en op de artikelen 13 en 14, gewijzigd bij de wet van 21 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 november 1991 tot vaststelling van de voorwaarden voor de indienstneming bij arbeidsovereenkomst in sommige overheidsdiensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 november 1993 houdende uitvoeringsmaatregelen betreffende de mobiliteit van het personeel van sommige overheidsdiensten, inzonderheid op artikel 17;